) HR.

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

SECCION LITERARIA

EL MENDIGO

Al cerrar la noche, el mendigo se envolvió en su raida manta, se acostó à un lado de la carretera y, muerto de hambre y de cansancio, se puso á contempiar las estrellas.

El camino estaba desierto. Los pájaros dormian en los arboles, y la lejana aldea se dibujaba confusamente en el horizonte.

El anciano se echó à llorar en medio del sitencio que le rodeaba.

No había conocido á sus padres, y desde niño vagaba por las carreteras en busca de pan y de trabajo. Jamas se le había tendido una mano protectora, y todo el mundo huía de él como de un apestado. Hasta los perros le ladraban al verle tan andrajoso y mal fachado.

Sin embargo, no era rencoroso ni odia-

Iba à conciliar el sueño, cuando oyó à lo lejos un ruido de cascabeles. Levantó la cabeza y vió al extremo del camino un resplandor movedizo, que llamó extraordinariamente su atención. Se trataba de una pesada carreta, arrastrada por un caballo. La carga era tan aita y se extendia tanto en su anchura, que ocupaba al parecer toda la carretera. Junto al caballo iba un hombre tarareando una canción popular.

De pronto cesó la canturia. El hombre excitaba con el látigo á la bestia, que tiraba con todas sus fuerzas. El pobre animal, rendido de fatiga, cayó en tierra sobre un costado, y, como era natu-

ral, detúvose la carreta.

El carretero vió entonces al mendigo sentado al borde del camino, y le dijo:

-¡Eh, buen hombre! ¿Quiere usted ayudarme à salir de este atolladero?

Levantóse el mendigo y unió su esfuerzo al del conductor del vehículo.

Todo su trabajo fué inútil.

 Déjele usted respirar—dijo el pobre. -La carga es demasiado pesada para él.

-No le desengancho, porque después se resistiria más tenazmente á anuar. Tirele usted de la brida, mientras yo trato de impulsar una de las ruedas. Ahi tiene usted el latigo.

El caballo hizo un esfuerzo supremo y retrocedió un tanto. El carretero dió un paso en falso y cayó bajo de la rue da. Con los codos apoyados en el suelo. sus crispadas manos impedian que la carreta al retroceder le aplastara el pecho.

Con voz angustiosa llamó al mendigo, el cual, comprendiendo lo que ocurría. trató en vano de hacer avanzar á la bestia.

En aquel momento se apagó el farol del vehículo, y en la absoluta obscuridad de la noche no se oia mas que el resoplido del caballo y los sollozos del carretero.

Acercóse el mendigo à la victima, con objeto de prestarle rápido auxilio. El infeliz estaba bajo la rueda, reteniéndola vigorosamente á pocos centímetros de su pecho. Un movimiento cualquiera, un desfallecimiento en las fuerzas podian eausarle la muerte. Y tan convencido de ello estaba el carretero, que cuando vió inclinarse sobre él al mendigo, le dijo imperiosamente:

-¡No me toque usted!... ¡Corra usted á la aldea á avisar á mis padres!... los Luchat. Digales usted que acudan con gente. Aún podré resistir un cuarto de hora, veinte minutos á lo sumo.

aldea. á la que llegó á los pocos momen- I madre.

tos. Todas las ventanas estaban cerraday no se vela ni una sola luz. Los perros le ladraban ai paso; pero no hacía caso de nada, pensando en el hombre que en la carretera estaba á punto de perecer. Al fin llegó al domicilio indicado, y con los nudillos de la mano golpeó los póstigos de una de las ventanas del piso

Una voz preguntó desde el interior:

-¿Eres tú, Julio?

Abrióse la ventana y asomóse à ella un hombre, el cual preguntó de nuevo:

-¿Eres tú, Julio?

-No; vengo a ...

El labrador no le dejó terminar, y cerrando la ventana, exclamó.

-¡Vaya unas horas de venir á despertar à la gente!

El mendigo, ante tal brutal contestación, pensó:

-¿Qué se habrá figurado ese hombre? Sin duda le he sorprendido durmiendo... Probemos otra vez...

El pobre volvió à llamar con insisten-

-¡Déjame en paz!-dijo la voz que partia del interior .- ¡Ya verás si me levanto!...

-; Abra usted, por Dios! ¡El caso es muy urgente!

Abrióse la ventana y presentóse el labrador con una escopeta en la mano.

-Si no te retiras de aquí en el acto, te pego un tiro.

Desde el fondo de una cama partió una voz de mujer.

-¡Mátale de una vez y prestarás un buen servicio à la aldea!

El mendigo, al ver la escopeta, se alejó precipitadamente, olvidándose en cierto modo del desventurado que quizás en aquel momento exhalaba el último suspiro en la carretera.

-Si vuelvo á llamar-dijo para sí el pobre anciano-me dispara un tiro. Si pido socorro, se alborotará la población y seré atropellado antes de que se me oiga. Si me dirijo á cualquiera otra parte, me ocurrira lo mismo.

Una vez resuelto, volvió à recorrer el camino andado, para tratar nuevamente de salvar al carretero. Corria, poseido del terror de lo que había podido pasar durante su ausencia.

Cuando se acercaba al sitio donde la carreta se había detenido. grito:

-¡Eh, compañero!...

Nadie le contestó.

La obscuridad era tan absoluta que no podia distinguir nada de cuanto le

-¡Compañero! ¡Compañero!...

Cuando la luna surgió detrás de una nube, vió al carretero tendido con los brazos en cruz, los ojos cerrados y la rueda sobre su pecho. ¡Era tarde para todo socorro!

Dominado por la indignación y henchido del deseo de venganza, regresó à la aldea y se dirigió á casa de los padres del muerto.

Sin cuidarse de la amenaza de la escopeta é impulsado por la idea de la alegria salvaje que iba á experimentar, volvió á llamar al póstigo.

-¿Eres tú. Julio?

El mendigo no contestó, y cuando se abrió la ventana y vió al padre de la víctima, le gritó:

-¡No. no es Julio! ¡Es el mendigo de hace un rato, que vino á decirte que tu hijo estaba pereciendo en el camino!

En aquel momento se cruzaron, ate-El mendigo echó á correr hacia la rrorizadas, las voces del padre y de la

-¿Qué dice ese hombre? [Que entre,] que entre inmediatamente!

Pero el mendigo, hundiéndose el sombrero hasta las cejas y alejándose lentamente, exclamó:

-Tengo prisa. ¡No corráis porque ya es tarde para todo! ¡Cuando vine la primera vez, había medio de salvarle! ¡Ahora no encontraréis más que su cadáver! ¡Tiene toda la carga sobre sus costillas!

-¡Oiga usted!-decia el desolado padre, mientras se vestia rapidamente.-¡Acompañeme usted, por amor de Dios!

El mendigo, con su palo al hombro, se había ocultado en la obscuridad de la noche; mientras los dos ancianos lloraban á lágrima viva.

En el patio cantaba un gallo sobre un montón de estiércol. y el perro guardián ladraba á la luna.

MAURICIO LOVEI.

A LA CONTRÉE DE SÓLLER

Je veux célébrer Söller Ainsi que ses environs Par une chanson, Mais je préviens que mes vers Son... sans façon.

Contrée si joliette Où chante le ruiseñor Et la fauvette De même que le pastor «La vida amor».

Vallon plein d'abondance Où croît le beau fruit d'or, Comme à Valence, C'est l'un des plus beaux décors de l'Ile Major.

Et les torrents y roulent Leurs eaux dans les vallées Accidentées Ainsi que les clairs ruisseaux Sur les coteaux.

Et les rives granitiques Qui enferment son charmant port Si poétique Protégé par Peñafort, Quel beau décor!

Dans la région de Sóller Les touristes y trouveront Un doux hiver, De la Suisse les Vallons, De Nice la mer.

Bientôt (1) les locomotives Franchiront ses contreforts Et ses collines Vers Palma, et Manacor, Et Lluchmayor.

Ce travail (2) qui nous honore, Et semblait une illusion Hier encore Doublera l'activité De notre cité.

Qu'on's croira à Barcelone Dans ma p'tite terre, Car personne ne s'y endort La... ni dehors. (3)

Que l'anarchie hideuse Ne pénètre dans ton milieu Oh! ville heureuse! Pour cela invoquons Dieu Comme nos aïeux.

Berceau de mon enfance Au pied du Puig Major Oh! ville charmante! Te reverrai-je encore? Mon cœur t'adore!

Car les besoins de la vie Me clouent à mon triste sort Loin de mon ile

A la fin de cette année. La ligne si hardie du chemin de fer. Ceux d'entre nous qui travaillons à l'étran-

Pour gagner quelques pièces d'or Helas!... encor!

Mais si Dieu me prête vie Bientôt je prendrai l' vapor Vers ma belle ile Heureux comme Salvador (1). Le bienhechor.

Car c'est là que je veux vivre, Vivre et plus tard y mourir Dans ma chère ville, Vivre et en paix y mourir, C'est mon désir!

L. G. A.

Puteaux, Août 1911.

CENTELLEOS PARISIENSES

(Traducción para el SÓLLER)

ACCIÓN ENERGICA

El hecho pasó estos últimos dias en Perpiñan: Un regimiento atravesaba la ciudad; todo el mundo miraba con simpatia desfilar la tropa, y los hombres se quitaban el sombrero al paso de la bandera.

Solo un chocarrero antimilitarista, con la gorra «atornillada» sobre su cabeza, dirigia á los soldados las burlas injuriosas por las que los discípulos de Hervé y Jaurés se distinguen, y con las que tienen por costumbre expresar su opinión sobre el ejercito.

Pero hé ahí que, mientras entre los hombres que alli se encontraban nadie intervenia para hacer que cesara esta escena escandalosa, una joven, indignada, se fué en derechura hacia el energumeno, le arrancó su gorra, y echándola con violencia al suelo, le dijo:

-¡Tú saludarás la bandera quieras ó

Esta acción enérgica despertó el entusiasmo de la multitud, que rodeó á la joven y la aclamó, mientas que el anarquista, después de haber quedado embobado, patitieso, recogió la gorra y con prontitud se esquivó como pudo en medio de una rechifla general.

¡Bravo, hermosa perpiñanense. bravo! Dió Vd. con esto una lección oportuna, no solamente al obtuso individuo destocado por sus manos, sino además á cuantos le miraban y le escuchaban sin osar intervenir.

La insolencia y la audacia de los anarquistas no existirían las más de las veces si no fuera por la inercia de las personas honradas. Bajo el pretexto de que «esto nada nos importa» dejamos casi siempre que se perpetren en nuestra presencia actos injuriosos para el ejército ó para la

Cuando alguno insulta la bandera, es à la Francia entera à quien se ha insultado. Es deber, pues, de todos los franceses, y también de todas las francesas, el protestar y corregir al insolente.

No hay ninguna ley que obligue á los ciudadanos á descubrirse por fuerza de-'ante la bandera nacional; no hay sanción contra los que se niegan á rendirla este homenaje. Pero esta ley es á los mismos ciudadanos á quienes corresponde hacerla tácitamente é imponerla; es á los ciudadanos à quienes incumbe el deber de hacer respetar en todas partes y por todos el emblema de la nación.

Esta joven de Perpiñan acaba de dar á cuantos carecen de energía una buena lección. Seamos quienes seamos, en semejante ocurrencia no olvidemos su acción enérgica y procuremos imitarla.

JUAN LECOQ.

(De Le Petit Journal).

(1) L'Archiduc.

HAGAMOS LUZ PARA QUE LO VEAN TODOS

Fiatlux ut videant omnes. Lema del Sr. Castañer en su epístola á Juan de Sóller.— P.* 1.* L.* VI.

Hablemos claro ya que así lo quiere el Sr. Castañer y de paso sepa este señor que el pseudónimo no constituye para mi ninguna coraza, pues demasiado sabe él quien soy yo'y donde estoy y me ha de hallar siempre dispuesto a afrontar cualquier responsabilidad.

Cuando publiqué mi anterior escrito no lo hice para discutir cuestiones cientificas, ya fueran de sanidad ó de latin con el Sr. F. C. o con D. Fancisco Castañer. Dios me libre de semejante tonteria, que á nada conduciría como no fuera á perder el tiempo. Lo hice porque en los escritos del Sr. Castañer de una manera más ó menos solapada, se vertían calumnias contra cosas y personas y conviene tener esto presente porque es muy socorrido el sistema de convertirse de verdu-

go en victima inocente.

El Sr. Castañer en sus escritos, entre otras cosas que no vienen al caso, vertía conceptos que por la manera como venían dichos causaban daño á la buena fama de Sóller, hacían que se formara juicio equivocado de las cosas y venían á alarmar á las gentes precisamente cuando por el temor de una invasión de cólera todos tenemos el deber de animar al público y procurar que las cosas se hagan con tranquilidad y sin temores; y lo que es más grave, de un modo insidioso se hacían graves cargos á la Junta de Sanidad ó á alguno de sus individuos al suponer que se había dejado de consignar un dictamen en sus actas. Esto no es ninguna cuestión científica, esto no es discutir ideas, esto es inferir ofensa á personas respetables que tienen derecho á la defensa, pues no ha de estar la buena fama de Sóller ni la buena fama de cualquiera de nosotros á merced del primer atrevido que intente mancillarla. Y que esos escritos y esas habilidades no iban encaminadas á producír un bien sino un mal, lo prueba el hecho de que el autor que ama la luz en latin, huye de la luz y de la justicia en castellano porque de poco sirve que uno firme de un modo ú otro sus escritos si cuando se le invita á que asuma la responsabilidad de lo que escribe no aparece quien cargue con esta responsabilidad. La verdad cuando lo es, no tiene porque ocultarse detrás de un se asegura sino que se confirma y se sostiene à la misma luz del sol. Qui malum

Porque no es siempre lo peor la mentira descarada; es muchas veces peor la verdad á medias, disfrazada, la sospecha solapadamente lanzada bajo un se dice, se asegura, que á nada compromete y Ilena perfectamente los fines de hacer dano. Y para ello, para hacer mal, puede servir cualquier tema, cualquier pretexto, pues las cosas más inocentes de este mundo, hasta las cosas más santas pueden presentarse como cosas abominables si las adereza á su modo la mala in-

tención,

Que del más rico vergel que brota en el valle ameno, el aspid saca veneno, la industriosa abeja, miel.

No, esto no es cuestión científica, no es cuestión de ideas, es cuestión de procedimiento, de conducta y asi como hay industriales poco escrupulosos que falsifican sus artículos para aumentar su lucro, asi hay individuos que parece se gozan en adulterar la verdad para hacer daño

al prójimo. Y vaya si se adultera ó se dice á medias à veces la verdad. Porque no se dice lisa y llanamente que casi no hay peligro de que el cólera penetre por nuestro puerto porque dicho así llamaría la atención; pero se alaba con malicia la gestión de las autoridades marítimas (cuyas dotes de actividad é ilustración son tan conoci das que no necesitan seguramente estos elogios interesados para brillar) para que luego resulte de más efecto el palo que se intenta dar á las demás; y se dá á comprender que todo va bien por este lado; y en cambio se calla que siendo nuestro puerto uno de los que más relaciones sostienen con el extrangero es de los más amenazados; se calla que llegan aquí ropas sucias y equipajes que necesitan una desinfección rigurosa; y se calla que siendo un puerto habilitado carece de l

personal y de medios para hacer una buena desinfección por mucho que sea el celo de las autoridades. ¡Y apenas si es esto importante para la salud pública! ¡Y el que esto hace pretende hacerlo en su

Y cuando se habla de Sóllor, no se dice que sea un pueblo ó una ciudad detestable, antihigiénica, sucia, ¡claro, no faltaba más! Péro se habla como de cosa nueva, de ahora, de alcantarillas y cosas por el estilo, como si esto fuera cosa remediable de momento y como si esto hubiera alterado en estos instantes la normalidad sanitaria: y en cambio se calla que Sóller por los hábitos de limpieza de sus habitantes, por sus buenas aguas, por la prosperidad que en general reina y por mil circunstancias más, es uno de los pueblos más limpios y más higiénicos de España. ¿Y el que esto dice es un sollerense que se dice amante de su pueblo?

Y si esto no fuera bastante se ataca luego directamente á las personas, aunque procurando guardar la ropa. Relacionándolo con todo esto, se dice si se ha dejado de consignar un dictamen en las actas de la Junta de Sanidad y esto en los tiempos que corremos y dicho asi en seco, constituye un cargo grave para la Junta de Sanidad ó para alguno de sus miembros (y eso que el Sr. Castañer no quiere ofender ni tiene intención de molestar á nadie. ¿Que será Dios mio cuan-

do opine lo contrario?)

¿Es que eso es discutir ideas, es que eso puede quedar sin contestación? No; la Junta de Sanidad está compuesta de personas de honor, de caballeros incapaces de mentir y todos unanimemente han protestado de las aseveraciones del señor Castañer v vo lo dije v lo vuelvo á sostener: es falso lo que se dice de tal dictamen. Ahora bien, cuando un hombre vierte especies que pueden ser calumnio sas y terminantemente se le dice no ser verdad, si este hombre es persona formal y decente no tiene más que dos caminos honrosos: ó sostener la acusación si de sus informes resulta que el hecho es cierto, o confesar llanamente que le han engañado, en cuyo caso si le hubiesen co brado alguna cosa por la noticia, puede pedir indemnización á los que se lo aseguraron, con lo que podrá resarcirse de los cuantiosos desembolsos que tal vez le hayan costado alguna obra: el adorno de una fuente por ejemplo. Todo lo que no sea eso, el seguir atrincherado detrás de un se asegura, con firma ó sin firma, en tirar la piedra y esconder la mano, en querer que perdure la duda, es querer que perdure la sombra sobre la honorabilidad de las personas y estos caminos tortuosos son impropios de toda persona que estime en algo su dignidad.

No, esto no son cuestiones científicas, de ideas, sino de procedimientos. No, esto no tiene más objeto que molestar, que vejar al prójimo sin provecho alguno para nada sano y esto no se desvirtua con cartitas, aunque sobre ellas se acumulen todas las sandeces y toda la bilis de un orgullo mal comprimido. Hay cosas que no se discuten; se aclaran, se desenmascaran y se entregan al público para que las juzgue exclamando de paso con el gran orador ¡Ubinam gentium sumus!

Y si después de explicado esto, que resulta claro como la luz del so!, se insiste en disparar al público más sandeces y falsedades de detrás del parapeto de un se asegura, habrá que aplicar á tales escritos el procedimiento que reza la siguiente cuarteta, que pongo como final:

Este papel insultante que remitido me hás, ahora lo tengo delante; pronto lo tendré detrás

JUAN DE SOLLER

Consecuencias higiénicas de la inspección de alimentos

En la historia de las epidemias, abundan los relatos que demuestran el daño producido á la salud pública, por el consumo de substancias alimenticias en malas condiciones de salubridad.

Se observaban los resultados funestos de la ingestión de carnes de animales enfermos, sin que se conociera con exactitud las verdaderas causas que producian tales efectos. No lo permitia el estado de la ciencia de aquellos tiempos, y era preciso esperar de su progreso incesante, surgiera un rayo de luz que aclarara definitivamente un concepto tan

Desde que los descubrimientos de Pasteur demostraron, con hechos irrefutables, la acción patógena de los microbios, así en el hombre como en los animales, quedó probado con claridad meridiana la influencia que para la alteración de la salud pública puede tener el consumo de animales afectados de enfermedades microbianas. La revolución que sufrieron la medicina y la higiene, fué honda, y bien puede afirmarse que ella dió una orientación nueva y científica, como hasta entonces no había tenido, á la inspección de carnes y demás substancias bromatológicas. A la Bacteriologia, se debe, pues, su mágico impulso y firme cimentación, porque de ella derivan el conocimiento de hechos tan importantes como los perfeccionamientos de la técnica para el examen y cultivo de los gérmenes, la acción variable de sus toxinas en los organismos, el estudio químico de las secreciones microbianas y todo cuanto se refiere à las intoxicaciones causadas por los alimentos de procedencia animal.

La aplicación de estos conocimientos à la higiene, constituye, naturalmente. una garantía para la evitación de muchas enfermedades. Empero, la acción eficaz de la inspección de substancias alimenticias, no solo se refiere à las alteraciones que pueden ocasionar en la salud de los consumidores los micróbios y parásitos animales, sino que, además, elimina de la venta las carnes poco nutritivas, alteradas y parasitarias y vigila la producción de la leche para que reúna las condiciones higiénico-nutritivas que deben exigirse à tan importante emulsión. Merced á la inspección de alimentos, van desapareciendo enfermedades ocasionadas por los zooparásitos, hasta el extremo de poder asegurar que si algún caso de triquinosis, cisticercosis y equivococosis se observa, es debido siempre à que la res que lo motiva no ha sido sometida é los efectos de la inspección

Tan cierto es esto, que las estadísticas de los países en los que la organización de la inspección sanitaria es un hecho, demuestran lo raros que son los casos de tenia solium, cisticercosis cerebral, triquinosis y equinococosis, tan frecuentes en otro tiempo.

Es también indudable que, con la inspección de substancias alimenticias, se restan víctimas á la tuberculosis y se evitan ciertamente los trastornos ocasionados por el consumo de leche alterada, no solo de la que contiene gérmenes patógenos, productores del tifus, tuberculosis, fiebre de Malta, etc., sino también de la leche que por la alimentación irracional de las vacas y cabras lecheras, hace repercutir, sobre los individuos que la ingieren, sus perniciosos efectos. Pero la acción benéfica de la inspección de carnes, además de las ventajas que reporta como garantia de la salud pública. contribuye con gran eficacia al descubrimiento de los focos de enfermedades contagiosas y epizoóticas de los animales. y, en este concepto, es poderoso auxiliar de la policia sanitaria y salvaguardia de la riqueza pecuaria. Diganlo sino los estragos causados en algunas regiones por la fiebre carbuncosa y por la peripneumonia. cuyas lesiones crónicas ignoradas, han servido para propagar la enfermedad y hacer estallar nuevas epizootias de la misma con todas sus consecuencias. Pudiendo revelar con la autopsia la presencia de las lesiones y sabiendo la procedencia de los animales portadores de las mismas, es fácil aplicar à tiempo los medios para combatir con éxito la enfermedad.

Tales son. en síntesis. las consecuencias higiénicas de la inspección de los alimentos, que, reconocidas por todas las naciones civilizadas, no solamente se aplican con rigor sino que se mejoran de día en día, para poder alcanzar con ellas el máximum de ventajas higiénicas tan indispensables para la salud de los pueblos. base de la riqueza y relativa

RAFAEL VICH Veterinario.

Crónica Local

El semanario El Ideal nos da pié, con algunas ligerezas que referentes al Só-LLER vierte, à que hablemos de nosotros. Podríamos aprovechar la ocasión que nos brinda para ocuparnos detenidamente de nuestros éxitos y del creciente interés que nuestra publicación despierta entre el público mallorquín, pero solo le diremos al colega que si nos permitimos el lujo de publicar de vez en cuando alguna nota gráfica de actualidad y de emplear siempre papel satinado para que los fotograbados salgan á la perfección, es porque lo consienten los ingresos relativamente importantes que nuestra Administración percibe en concepto de suscripciones y anuncios. Y ambos aumentan de una manera tan considerable, que tal vez nos veamos obligados á confeccionar más á menudo el número de doce páginas, con pesar quizás de los que tanta envidia nos llevan.

No extrañe, pues, El Ideal, que dediquemos grabados á lo que representan verdaderas mejoras para nuestra Roqueta ó tiene interés nacional: holgadamente nos lo permiten, como hemos dicho, los ingresos de nuestra publicación, y nosotros queremos corresponder con ello al favor del público. Sobran, pues, y las rechazamos, las maliciosas frases que en su número del sábado nos dedica el mentado semanario. En esta casa somos muy independientes; no nos ligan lazos políticos de ninguna clase con nadie; no ha recibido jamás el Sóller ni subvenciones ni favores de entidades y particulares; no hemos viajado nunca gratuitamente, ni hemos, en una palabra, realizado en ninguna ocasión expediciones de recreo ni celebrado banquetes à expensas de comités de par-

Lo que es el Sóller, se debe á nuestra constancia y entusiasmo en el desarrollo de nuestro programa y á la favorable acogida que siempre nos ha dispensado el público.

El domingo por la mañana se reunieron en Junta general los accionistas de la sociedad Ferrocarril de Söller.

Hubo bastante concurrencia.

Se dió cuenta de la Memoria expresiva de las gestiones practicadas por la Junta Directiva, referentes á empréstito, compra de máquinas, coches y yagones, celebración de contratos para la vía de Sóller al Puerto, etcétera, los cuales merecieron unánime aprobación.

En dicha Memoria se dedica, además, cariñoso y sentido recuerdo al que fué miembro de la Junta Directiva don Damián Canals, fallecido en Tarascon, (Francia).

Una vez aprobado el balance, se procedió á la renovación de la Junta Directiva, habiendo sido reelegidos por unanimidad todos los salientes y nombrados los señores don Pedro Alcover y don Juan Magraner para cubrir las plazas vacantes por muerte del Sr. Canals y dimisión de don Lorenzo Roses.

D. Pedro J. Castañer y D. Bartolomé Colom fueron nombrados vocales su-

El Director Gerente, D. Jerónimo Estades, expuso en breve resumen el estado de los trabajos, asegurando que todo está dispuesto para poder celebrar la inauguración de la via por la próxima Pascua de Navidad.

El Presidente D. Juan Puig, poniendo de relieve la actividad y el celo desplegados por el Sr. Estades, propuso se acordara un voto de gracias, siendo su proposición unanimemente aprobada.

El Secretario Sr. Torrens dijo que en aquellos solemnes momentos debíase dedicar un recuerdo al hijo adoptivo de Sóller, á la persona que más interés se

ha tomado por el buen éxito de la empresa, el Excmo. Sr. D. Antonio Maura, acordandose un caluroso voto de gracias.

Esta proposición fué aprobada por

Después de aprobar la conducta del señor Presidente D. Juan Puig y de la Janta Directiva por lo bien que han desempeñado su cometido, se levantó la sesión.

Desde mediados de la pasada semana se encuentra instalada en el edificio de Santa Catalina del Puerto la colonia escolar de niños organizada por la Diputación provincial de Baleares y dirigida por el Profesor de la Escuela Graduada don Miguel Porcel.

Van agregados D. Jaime Rosselló, maestro de Valldemosa, D. Rafael Colom, maestro de Lloseta, y D. José Ferrá, auxiliar de la Escuela práctica.

La colonia de niñas, organizada también per la Diputación, ha sido instalada este año en el edificio de la Aduana de Felanitx bajo la dirección de D.a Paula Cañellas. Había sido solicitado el Lazareto de nuestro puerto, pero el Ayuntamiento no pudo cederlo por tenerlo destinado a hospital de atacados en caso de epidemias.

Hemos de suplicar una vez más al senor Alcalde se sirva disponer las oportunas órdenes para evitar que se vean tantos perros libres por la noche.

En la calle de la Luna, donde hay casi juntos tres enfermos graves, uno de ellos viaticado, continuan campando muchos de dichos animales, en perjuicio de aquellos dolientes, que no pueden, debido á los ladridos, conciliar el sueño.

Es de lamentar que la autoridad municipal no quiera escuchar las quejas que ya anteriormente hemos hecho públicas. ¿Serán atendidas esta vez?

A pesar de que la fiesta de San Bartolomé, patron de Sóller, no consistió más que en el sacrificio de un buey y en música en las veladas de los dos días, aquella se vió bastante animada.

Si en la velada de la vispera las personas que acudieron á escuchar la música que tocó la banda del señor Marqués en el catafalco de la plaza de la Constitución fueron escasas, en cambio fueron numerosas las que concurrieron á dicho sitio en la velada del santo.

Se nos suplica la publicación de las signientes líneas:

«En vista de que estos días pasados se ha vuelto à correr el canard de que el vapor «Ciudad de Mahón» suspendía ó dejaba de hacer escala en el puerto de Valencia, sus armadores tienen gran interés en manifestar al público y especialmente à sus cargadores (aunque pese à los que tales rumores hacen circular) que el citado vapor seguira verificando los viajes entre Cette, Barcelona, Soller y

Para los efectos de reclamación se halla expuesto al público, en la Gecretaría del Ayuntamiento de esta ciudad, el presupuesto municipal ordinario para el año 1912.

Las obras para cubrir el cauce del torrente mayor, levantar las estaciones y tender las líneas del Ferrocarril de Sóller, continúan verificandose con la más señalada actividad.

Dichas obras se ven de continuo muy visitadas, en especial los domidgos y días festivos en la parte de Sóller, en el punto comprendido desde el Pujol d' en Banya á la finca Es Monreals, por cuyos terrenos cruza ya la locomotora que se emplea para el tendido de las líneas. Estas llegan ya á la salida del túnel que tiene su embocadura en la carretera de

D. Antonio Joy y Garau

FALLECIÓ EN SÓLLER

el día 21 de Agosto de 1911

Á LA EDAD DE 65 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Su afligida esposa, hijos D. Antonio y D. Jaime, sobrinos, primos y demás parientes, al participar á sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican tengan el alma del finado presente en sus oraciones, por lo que les quedarán muy agradecidos.

ría d' en Giret.

Además podemos añadir que las líneas del ferrocarril de Sóller podrán empalmar en Palma con las que son propiedad de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca, á fin de que los vagones de una y otra Compañía puedan circular por ambas 11neas, y evitar de esta manera el que haya lugar á trasbordos.

Publicamos en otro lugar del presente número un artículo sobre las consecuencias higiénicas de la inspección de alimentos. Es de tan vital importancia para salud pública la estricta inspección de los alimentos, que es una lastima que nuestro Ayuntamiento, que tiene una hacienda próspera, no haya destinado una cantidad á la adquisición de todos los aparatos indispensables para que el Inspector de víveres pueda cumplir mejor con su

Y lastima grande es también el que no se haya levantado un matadero, pues el que hace las veces de tal es impropio de nuestra ciudad. Ya sabemos existe un matadero en proyecto y los terrenos adquiridos; pero se ha hecho tan ruda oposición á que se emplazara en el lugar escogido; han pasado tantos años corriendo el proyecto de uno á otro centro burocrático y sufriendo aprobaciones y denegaciones de la superioridad; ha costado este traqueteo y los pleitos sustentados tantos miles de pesetas, que tal vez conviniera dar a este asunto, importantísimo para esta ciudad, otro camino.

Medite el Ayuntamiento sobre el mismo y vea de darle en un sentido ú otro, pronta solución.

Se nos participa que el lunes día 4 de Septiembre se abrirán los cursos en el Colegio de los Hermanos de las escuelas Cristianas.

La novel maestra de Instrucción primaria D.a Margarita Sastre y Rosselló, ha abierto en la casa de sus padres, calle de San Bartolomé n.º 35, en el ensanche del «Seller», un colegio de enseñanza primaria, que bajo su dirección, empezará á funcionar el próximo día primero de Septiembre.

Deseamos à la señorita Sastre mucha suerte y acierto en el desempeño de su

El día cuatro del próximo mes de Sep-

Deyá, en las inmediaciones de la Guixe-, rigen los Hermanos de la Doctrina Cristiana, una clase especial de primera enseñanza, á la cual podrán acudir gratis los niños de familias pobres.

En esta clase, que funcionarábajo el patronato de una Junta de Enseñanza Católica, se procurará dar á la instrucción toda la extensión y amplitud que posible sea, según lo demandan las necesidades de los actuales tiempos y las especiales circunstancias de esta población, á cuyo efecto contará la mentada clase con los elementos de adelanto y progreso para el caso requeridos.

La matrícula estará abierta, desde el próximo lunes 28 del actual, en la Casa Rectoría y en la Secretaría del mismo Colegio.

Se nos comunica, para que lo hagamos público, que el «Centro Obrero de Nuestra Señora de la Victoria» abrira el nuevo curso de clase nocturna gratuita, para obreros, el 18 del proximo Septiembre y que la matrícula estará abierta para la escuela ampliada desde el día 1.º al 15 del citado mes, de once y media á doce y media, en casa del Director de los Congregantes, D. Andrés Bisbal Pbro., Romaguera 5. A la escuela elemental se podra ingresar durante todo el

Ayer mañana, procedente de Barcelona fondeó en nuestro puerto el vapor «Ciudad de Mahón» y una vez terminadas las operaciones de descarga y carga salió à las cuatro de la tarde para Valencia, de cuyo pnerto regresará mañana domingo para de nuevo salir por la noche directamente para Barcelona y Cette,

Hoy y mañana celebran fiesta los vecinos de Biniaraix.

Habrá música en ambas veladas por la banda que dirige don Lorenzo Marqués, y mañana por la tarde habra baile al estilo mallorquin en la plaza de la pequeña aldea, que será amenizado por la misma banda.

Con el número de hoy acompañamos un prospecto del comocido farmacéutico de Barcelona Dr. Callol, referente al Elíxir de su invención, cuya lectura recomendamos eficazmente á nuestros lectores por ser de interés à todas las personas que padecen de neurastenia, amenia, falta de apetito, y debilidad general. Se vende aquí en las principales farmatiembre se abrirá, en el Colegio que di- I cias y droguerías y en Palma en el Cen-

tro Farmacéutico (Plaza de la Harina 24) y otras farmacias.



Sección Necrológica

El lunes de esta semana falleció en su residencia de Biniaraix, víctima de aguda dolencia, el propietario don Antonio Joy Garau, padre de nuestros particulares amigos los señores Joy hermanos, establecidos en Saint Ghisiain (Bélgica).

Su cadáver fué conducido al cementerio el mismo día por la noche y el martes se celebraron en nuestra iglesia parroquial solemnes funerales en sufragio del alma del finado, desfilando, con tan triste motivo, ante la familia Joy gran número de amigos y conocidos de la misma para tributarla su pésame.

Descanse en paz el alma del señar Joy y reciban su afligida viuda, hijos y demás parientes la expresión de nuestro pesar por tan dolorosa pérdida.



El jueves al anochecer entregó su alna á Dios, después de haber sufrido larga dolencia, el maestro de obras don Ramón Rullán Frontera.

El cadaver del finado fué conducido al cementerio anoche, con asistencia del clero parroquial con cruz alzada y numeroso acompañamiento, entre el que figuraban los obreros que en otros tiempos estuvieron á sus órdenes y que actualmente trabajan á las de su hijo don

También formaba parte del cortejo la banda «Unión Sollerense», que durante el travecto ejecutó varias marchas fúnebres.

Mañana se celebrarán en nuestra parroquia solemnes exequias en sufragio

Pedimos á Dios conceda al alma del señor Rullán el galardón de los justos y acompañamos á su afligida esposa, hijos, hijas, hermana y demás familia en el justo dolor que les embarga.

de parcelas y solares VENTA de la finca Can Pereta, cita en la calle de la Luna de esta ciudad, à voluntad de sus dueños, hermanos Marqués y Palou, con arreglo al plano, instrucciones y detalles que facilitará como encargado el Perito Agrónomo D. Antonio Rullán y Colom (Isabel II, 17.)

DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL

COMENTANDO

En el reparto hecho por el Ministerio de Fomento, entre las diversas provincias del reino, del crédito de seis millones de pesetas, para construcción y habilitación de caminos vecinales, a las Baleares les han sido asignadas solamente 38.000 pesetas. Así lo confirmó el diario oficial la «Gaceta».

La partida es no ya insuficiente sino en extremo raquitica, y el hecho en si préstase à una larga serie de consideraciones y reflexiones de indole diversa. pues que puede obedecer à causas distintas: bien à una actitud intencionada y preconcebida, bien à un gran desconocimiento de nuestra región.

Abonan el primer extremo los intrincados juegos políticos. La política no tiene entrañas, se dice, y esta frase que de puro vieja ha peraido intensidad, entraña no obstante una verdad muy pro-

Y por lo que atañe al desconocimiento que de nosotros se tiene, fuerza es confesar que se exterioriza con deplorable frecuencia, unas veces en asuntos trascendentales y de consecuencias, como el que ahora nos ocupa, otras en pequeños detalles, en minucias inofensivas, si se quiere, que al primer impulso hacen asomar la sonrisa á los labios, pero que à poco que nos detengamos à reflexionar sobre ellos, producen un amargo dejo.

Prescindo por ser ya, como suele decirse, de clavo pasado de aquello de confundir Baleares con Canacias, sin dudporque en los rudimentos de Geografia acostumbran citarse dichos archipiéiagos uno á continuación del otro y esta ve cindad tipográfica la to nan algunos por

Citaré otras minucias frecuentes como aquella y no menos elocuentes. Trasmite el telegrama algún suceso de monta. alguna manifestación ne vitalidad aqui ocurrida; pues bien, tened la seguridad plena que aunque los protagonistas sean las más salientes figuras de questra intelectualidad, aquellos cuyo mérito y valía logró pasar el mar, sus nombres apareceran indefectiblemente equivocados, es decir desconocidos al apareceren los periódicos de la Corte.

Hace pocos días que en uno de estos de los más acreditados lei un artículo que ostentaba al pié una acreditada firma y que por los acertadísimos y justos conceptos que en él se exponian resultaba verdaderamente notable. y sin em bargo se evocaban en él los rios de Mallorca!

En cierta ocasión el diario oficial la «Gaceta» insertaba una larga lista de pueblos de nuestra isla; hubo quien la copió por lo pintoresca; aquello resultaba la evocación de un país desconocido, fantástico; apenas si había un nombre que tuviera parecido con el verdadero.

Estas inofensivas aberraciones, estos lapsus calami inocentes, son no obstante un termómetro fidelisimo para poder apreciar el estado de desconocimiento por lo que á nuestras islas afecta y dan muchas veces por resultado aberraciones como la que venimos comentando que casi parece una burla sangrienta, pues que resulta nuestra provincia preterida à otras muchas, menos importantes.

Explicase pues, sin necesidad de esfuerzo alguno, la decepción que ha causado dicho reparto en la opinión isleña; y la equivocacióa viene á ser tanto más lamentable cuanto que coincide con un momento de verdadera actividad, cuando aqui se nota un resurgimiento tan laudable como raro. dada nuestra especial idiosincrasia, cuando el común esfuerzo tiende à cruzar nuestra pintoresca tierra de vias de comunicación de toda especie para dar facilidades al agricultor, al comerciante, al turista.

Nunca por lo mismo seria tan sensata y lógica la respetuosa pero enérgica protesta. ¿Dejará de formularse?

José M.ª Tous y Maroto.

Palma 24 Agosto 1911.

Crónica Balear

Después de corta permanencia en esta capitāl, ha regresado à Madrid, donde tiene su Notaria y bufete abiertos, el diputado á Cortes y jefe del partido liberal de Mallorca don Alejandro Rosselló.

Un diario francés ha abierto un concurso para averiguar qué ciudad del mundo preferirian habitar sus lectores como residencia

Se han emitido en este concurso 54.539 votos. La ciudad que ha obtenido mayor número es Nápoles, con 8.526, siguiéndola Venecia, Bruselas, Génova, Argel, Montecarlo, Roma, etc.

Ciudades españoles sólo cuatro han sido indicadas: San Sebastián, que ha llegado á reunir 711 votos, Madrid con 249, Palma 62 y la bella Málaga 43.

Como verán nuestros lectores, Palma figura en el tercer puesto como ciudad de España preferida por los extranjeros.

En breve se publicará la convocatoria á elecciones parciales para la provisión de la vacante de diputado provincial que existe por fallecimiento de don Joaquin F. Puig-

Los partidos políticos vienen preocupándo- | se de este asunto y se nos asegura que ya han designado los candidatos los partidos conservador v liberal.

El primero ha designado al conocido pro-pietario de Inca don Juan Alcina.

El segundo à don Juan Llobera, joven propietario de Pollensa, hijo del que fué diputado provincial don Rafael.

El viernes de la pasada semana terminó sus tareas el tribunal encargado de juzgar los ejercicios de oposición para la vacante de Canónigo de nuestra catedral.

Se aprobaron las pruebas de suficiencia dadas por todos los opositores y se formo la correspondiente terna, que fué elevada al ministro de Gracia y Justicia y cuyo orden de prelación es el siguiente.

D. Juan Garau.

» Antonio Sancho.

» Angel Munariz.

Hace algunas semanas, publicamos un artículo referente á las loables iniciativas de un mallorquin puestas en práctica en tierras del Africa, donde desarrolla grandes empresas comerciales en las plazas españolas y otras poblaciones marroquies vecinas.

Hoy nos place dar cuenta de una nueva iniciativa: la casa palmesana Montaner y C.ª trata también de establecer en Tetuán un comercio general de productos mallor-

Para llevar à la práctica el proyecto salió hace algunos dias para Madrid y Tetuán el socio de dicha casa D. Nicolás Brondo, quien gestionará en Madrid se le conceda una subyención para la implantación de dicho comercio en aquella ciudad marroqui, de igual manera que se han concedido à otras industrias y comercios españoles instalados en la referida población.

Luego el señor Brondo se trasladará á Tetuán con algunos dependientes, á cuyo cargo correrán las operaciones de venta de la casa que se intenta fundar y à la que deseamos felices resultados.

En breve se inaugurará la Exposición per manente de Labores de la mujer, sostenida por el Ayuntamiento.

Terminada la habilitación del local destinado à las labores, la Alcaldía ha hecho público por medio de edicto que pueden hacerse las entregas que se deseen.

La sala de labores ocupa el piso principal de la casa n.º 70 de la calle de Colón. La profesora de Corte D.ª Margarita Jaume Perelló, es la encargada de recibir las labores y de entregar los recibos correspondientes.

Produjo en Palma gran alarma la noticia divulgada el sábado de que se habia declarado un caso de cólera, en un joven que regresó de Marsella el jueves anterior en el vapor Isleño.

El señor Alcalde dispuso que con todas las precauciones de aislamiento posibles fuera conducido el enfermo y su familia al oratorio de Portals, cedido hace algunos meses por el Ilmo. Obispo para hospital de atacados.

Puesto el enfermo á observación y practicado el análisis de las materias fecales en el Laboratorio del Colegio Médico-Farmaceutico, dió por resultado que dicho joven padecía una tuberculosis y no había en él ningún sintoma del cólera.

Al conocerse los dictámenes de los médicos, renació en el vecindario la tranquilidad. El enfermo y sus padres fueron reintegrados à su domicilio.

Manacor

Nuestro Alcalde Sr. Gomila, que con gran interés se preocupa por la higiene y salubridad de este pueblo, ante la alarma que se produjo el sábado por la noche al divulgarse la noticia del caso sospechoso de cólera en Palma, convocó á junta extraordinaria para el domingo al Ayuntamiento, Junta de Sanidad y médicos y farmacéuticos de la locali-

Se hablo detenidamente de las medidas higiénicas que eran conveniente tomarse y luego se acordó activar la adquisición de los aparatos de desinfección que anteriormente habia recomendado la Junta local de Sanidad, cuyos aparatos son: una estufa de desinfección Henneberg; un aparato Torrens completo; un aparato Automax; un aparato Miguel para la recogida de aguas y otros

Como nuestro Ayuntamiento carecia de consignación para adquirir tan indispensables aparatos, que según noticias costarán más de 5.000 pesetas, se nombró una comisión para que interesara del señor Presidente de la «Caja de Ahorros y Montepio de Manacor» la anticipación del dinero, cuya suma le seria reintegrada á razón de 1.000 pesetas anuales. Esta benéfica Institución, que siempre que se ha tratado de obras de caridad y cosas beneficiosas para nuestro pueblo no ha escatimado nada, con un desprendimiento que la honra y que es digno del mayor encomio, aceptó dicha proposición; así es que gracias á su generoso auxilio, Manacor dentro muy breve tiempo contarà con tan útiles elementos para defendernos de cualquiera epidemia y demas enfermedades contagiosas que nos amenacen.

Nuestro aplauso à cuantos se interesan por el bien de Manacor.

La semana pasada quedó cumplido el acuerdo que, en justo tributo á la memoria de don Juan Lliteras, por unanimidad tomó en tiempo atrás el Ayuntamiento, de cambiar el nombre de la calle de Palma por el de dicho señor, colocando al principio de la calle una hermosa lápida con el nuevo nombre.

Pollensa

Dicese que en breve se inaugurará en esta villa una Caja Rural y Sindicato Agricola, bajo la dirección del Abogado y Notario de esta localidad D. Rafael Poquet.

La cosecha de almendras este año, no llega siquiera à mediana, por esto se venden à un precio muy elevado.

Los olivares siguen su buen curso, prometiendo la cosecha de su fruto ser abundantisima, tanto en el llano como en la montaña.

recedentalismos

Folletin del SOLLER

TRES DIAS EN NAPOLES

embargo, trasmitir esta historia, de la porque los personajes no son héroes de novela.

Escuchaba yo aun la relación del gran artista, y la aurora de verano blanqueaba ya la estátua del duque de York y las torres de Westminsterá las extremidades opuestas del parque, y el sol ascendía sobre el horizonte, cuando se terminó.

Creia salir de un sueño: me parecia que me habia dormido sobre la gran alfombra de yerba delante de Carlton Terrase y que me despertaba con la cabeza llena de un nuevo mundo de ideas, en la que el gracioso murmullo del mar, en el golfo de Nápoles, cantaba un trío con la oleada del Océano, y el rio de Mersey sobre las playas nebulosas de Liverpool. Una noche de vigilia ocupada de este modo, dá á la imaginación la incoherencia de la locura. Esta brusca interrupción de nuestros hábitos trastorna el Patricio O...; era irlandés, y estaba de-lindigente.

-2- | cerebro, todo toma un aspecto extrava- | gante al primer rayo del sol; pero más extraño aún si nos encontramos en un pais lejano y rodeado de monumentos que sirven por primera vez de cuadro á nuestras meditaciones.

Después de haberme separado del gran artista, le segui con la vista por Regent'-Street, y le vi desaparecer en la aparente columnata del Quadrant, donde estaba su casa. Así que me quedé solo me dirigi à la mia de Kinh-William-Street, para pagar al sueño el atraso de la noche. Cuando me levanté, á medio día, corri al parque de San James, que alumbraba el sol al través de una capa de niebla que hacía palidecer sus rayos; sentéme sobre un banco, y escribí con toda la frescura de mis recuerdos los primeros capítulos de esta historia, así como se escribiría un sueno bajo las primeras impresiones recibidas al desper-

Hace cinco ó seis años (la fecha importa bien poco). que dos jóvenes estaban hablando después de comer. en Osteri-Nuova de Chiaia en Nápoles. El uno de edad de veinte y cinco años, se llamaba |

dicado al estado eclesiástico; su traje era severo como su fisonomia; sus cabellos de un rubio ardiente como un oro en fusión; sus facciones, de una irregularidad mate, guardaban aquella nerviosa palidez que no nace de los padecimientos del cuerpo, sino de las penas del alma. Sobre este fondo apagado, de un rostro afligido, lucían dos ojos negros y tempestuosos, como nubes llenas de relámpagos. La contracción de la sonrisa parecia haber sido olvidada en el mecanismo de aquella fisonomía, que lo expresaba todo y en todas ocasiones, excepto

El otro joven era casi de la misma edad; tenía un hermoso rostro moreno, y sus flotantes cabellos eran negros como el ébano. Llamábase el Contessino Lorenzo C..., legatario á los veinte años de una inmensa fortuna, que prodigaba sin agotarla. La opulencia brillaba en toda su persona: ostentaba con desdén orgulloso una pléyada de diamantes en sus dedos anulares, y la constelación completa de Orión en rubis balajas, sobre su chorrera de batista, siempre dispuesto á dar sus estrellas á un amigo, á una mujer, á un saltimbanqui ó á un

La llegada de un criado suspendió la conversación de los dos jóvenes: venía à anunciarles que el buque, el Erinn, iba à hacerse à la vela, y no esperaba más que un pasajero.

Este pasajero era Patricio.

Levantáronse inmediatamente y se dirigieron hácia el muelle. Patricio, con un pié sobre tierra y otro en el bote, se despedia de su amigo.

-He dejado á Roma sin pesar; allí me hubiera vuelto escéptico, y ejercido, á ejemplo de otros muchos, el sacerdocio por habito, como si fuera un oficio; prefiero ser sacerdote en cualquiera aldea católica de mi Irlanda, para lo cual me ordenaré en Dublin en las primeras órdenes. Adios, mi querido Lorenzo, ya nos veremos cuando Dios quiera.

-Patricio, respondió el joven italiano, en cualquiera situación en que el cielo te coloque, si puede servirte mi amistad,

piensa en mi, y solamente en mi. Apretáronse enérgicamente la mano, y el bote partió.

Hizose à la vela el Erinn, y dirigió su rumbo hácia alta mar: Patricio contempló largo tiempo, apoyado sobre la popa,

(Continuara)

DEL AGRE DE LA TERRA *

Dues paraules an En "Jò Mateix"

Molt respetable senvor: No's pod negar que els seus escrits, que sovint sovint se publiquen demunt el Sóller, tenen un sabor vertaderament patriota, digne d'alabansa per cert, y ademés demostren en s'autor una intelligencia no vulgar. Però el derrer article, publicat es día 19 d'aquest mes, referent à s'escòla des republicans, laica ó neutra ó lo qu'es vulga, me mòu à dir à vosté lo sigüent: ¿Còm es vosté, senyor Jò Mateix, tant optimista, que no te reparo amb afirmar que s'assumpto de s'escola laica no té s'importancia que molts de catòlics sollerics li han volgut donar, y qu'aquests, qui tanta veta fan per combratrerla «no 'u entenen gens ni mica»? ¿Còm té tant poc reparo en dir que sa conducta de sa gran multitud ò grandissima majoria d'els sollerics que la detesten y la combaten es un excès de zel, un trop de zèle, còm diuen ets francesos, y que voste heu hauria fet d'un altre modo, es dir que no 'n faria cas? ¿Es que vosté, en es temps que correm, no faria cas d'alguns micròbis de còlera, ò d'un centre d'infecció? Jò crec que en el suposat cas, vosté no faria el tonto, no seria tant boninoni.

Ydo sapie vosté, qui viu enforet de Soller, que aqui no mos alarmam per no rês, ni mos alarmam p' es calor d' aquest estiu, essent, còm es, pròu fexuc y sobrat, y que quand mos alarmam es perque hi ha motiu que heu paga; y qué encare tenim es bon sentit práctic y fonemental de judicar d'els fruits per lo qu'ês s'arbre. Y aplicant el cas, convé que voste sapie que s'escòla en questió es òbra des «Centre Republicá Solleric»; y quin arbre sia aquest per judicar d'es fruit que pôt donar demá, heu deduyesca vostê de lo sigüent: En dit Centre se flestoma tant descaradament contra Deu y se parla amb tal despreci d'institucions y coses ses mes sagrades, qu' esborrona, indigna y escandaliza an els qui heu senten; y el dia d'octava del Corpus, mentres se feu sa processó amb el Santissim seguit de piadosa multitut de feels reverents y de fê ben arrelada, en el balcó de dit Centre un grupo d' hòmos-de socios suposam - tengueren es desenfreiment de mostrarse devant tothòm capell posat.

¡Ydò senyor Jò Mateix! ¿Quin fruit dirá vosté pot donar dins Sóller aquest arbre republicá y sobre tot dins una escòla d'infants innocents? ¿Vosté que ni enviaria cap d'els nins que té? Vaja, deixi estar els bons sollerics qui están contra la tal escola, que una còsa es escriurer y d'enfòra, y altre es estarne pròp.

Lo dit es tant cert, que s'apoya en fets que jò he vists; aixi es que no fas contes de contestar à cap rèplica de vosté.

UN ZELOS.

LLUM!

Oh com s'es feta gran vostre pupilat

Jo may la via vista lluminosa com en aquest moment. Vostre mirada fa tremolar mon cor. ¿Quina es l'onada de vibracions incónnites qu' abeca el vostre esguart humil com una aubada del temps de primavera? El mot mágic qu' ha fet vident el bell esperit vostro qu' es estat:

Jo heus via coneguda humiliada com una flor de lliri perfumant el reconet ombriu d'una riera. Jo heus via coneguda resplendenta com una nit de lluna anant al cel ple de fils de aranyes de llum blanca. Jo heus via coneguda com la nota d'una cansó incompresa qui ressona en un gemech en l'alta nit serena. Jo heus via coneguda com els ècos del sons misteriosos que bateguen, quant tot ses adormit en el misteri de l' hora de la pau.

Avuy, amiga els vostros ulls no son dues estrellas, son flames ont si mesclen en un iris tots els colors; son flor de sanch qui crema, son sols que vibren llum omnipotenta; un cantich ple de notes trionfadores que pujen en un esplendement: es !' himne de una victoria excelsa.

Jo sent els cruiximents que la meva ánima en una reflexió de color vibra els nous matissos que la vista cega de los meus ulls humans no pot compendre mes de les fibres de carmi, ont dormen per un moment els glops de la sanc novelle ha fet florir al meu desitj nous pètals

d'una gran flor mervella qu' ha emporprada els tons de' una retina misteriosa.

Y he comprés la nota silenciosa i els mots que no sab dir sino la parla d'un cor que tot es bell. Y al reflectarlo al mitj de la llum de or, vostre pupila la vostre que insatje pia guaitava al fons de los meus ulls. Y era infinida la vía lluminosa que senyaven pupiles vostres y pupiles meues.

(Oh el bell sol d'amor qu' ha brotat d'iris i que avuy fa brostarlas flors hermoses

qu' han de lluir eternament i eternes! Llum que has vibrat al cor |beneit sies!

JOAN CAPÓ.

Vuyts y nous

Segueix essent tema d'actualidat-y es provable que continûu essenthó molt de temps encara-ês de s' enseñança «laica», de la quê, segons pareix, ets mateixos republicans han confessat qu' heu es s' escòla que fundaren.

Han fet mal amb això, à 'n es meu concèpte; amb sa tal confessió no fan més que tirarse terra demunt, ò qu' apedregar sa seua pròpia teulada, còm altres vegades ha suc-

cehit, còm succeheix cada pic qu' amb còses 1 rimbombants importades de fora Mallorca s' empeñen en sortir d'es botador. Dissapte passat ja vaig dir qu' aquesta enseñança no es possible; encara som es mateix, y còm es perseguir impossibles no es propi de persones que tenguen es cap bé, à qui confessa qu' heu fá, y no per equivocació sino aposta, no li fá ni li pòd fer may gens de favor. Sa neutralidat dins s'enseñança, per lo qu'à ses creències relligioses fa referència sobre tot, es una ilusió, una quimera, un somni; es una de tantes teories qu' ets «avançats» moderns, descontents de tot lo antig sia bò no 'u sia y sòls perque si, sostenen per enlluernar amb so brillo de lo nou à 'n ets ignorants que los segueixen-á quins ferien creurer qu'ets banes ballen-y quins, com aquells habitants que và trobá En Colon à América, embabayats amb ses lluentons per rês tenen en compta es valor real de s'alhaca que

No sé si amb lo poc que vaig dir quedareu convençuts, estimats lectors, de que sa tal teoría es irrealisable; per si acás lo dit no bastá, permeteumê que torn á puñir un pòc mes encara avuy à 'n es mateix foradi. Comprenguereu, ben segú, que d'opinions, que de creències, n'està plè s'ambent dins el qual vivim, y que per lo mateix d'es parfum deliciós qu'embauma ò de sa pudó insuportable qu' atura s' alê, qu' exhalan ses que mos rodetjen, tots, encara que d'una manera insensible, mos n' hem anat impreg-

nant... è impregnats n' estam.

Si un pare de familia en relligió ês indiferent, si es un escèptic, podrá 'sser que no hi fassa tornar á sa seua dona-y será molt, já, això-perque se pòd donar es cas que tenga ella creències arrelades, y amb rèls molt fondes dins es seu còr; però lo qu' ês ets seus infants que dins s'atmosfera d'indiferència ò d'escepticisme de son pare se formen, estau segurs qu' heu serán, maldement ell no fassa rês perqu' heu sien, y encara que li sebés greu y tot qu'heu arribassen á 'sser: una paraula només des-y-ara, un comentari sortit còp-de-descuyt, un' interjecció... ¿que dig? un gesto involuntari de sa cara devant una expressió ò un fet contrari à ses seues idèes, basta v sòbra per llissó à un infantó tot uys y oidos, curiós en extrem, sempre desitjos de sebrer, d'indagar lo desconegut, y à quin còr tendra totes ses impressions hey queden gravades y tot lo que percèp copiat, còm si fos una placa sensible dins una cambra fotográfica. S' exemple constant d' indiferencia ò d'escepticisme, acabarán per fer s'infant tant jo més! indiferent o escèptic que son pare-més, perque sa podridura d'un fruyt qui ha començat á podrirsê aumenta còm mes vá més-, lo mateix que sa goteta d'aigo que cau sempre à 'n es mateix llòc arriba à fer clòt y acaba per foradar una pedra. Y á s'escòla lo mateix: per més que sa vul-

ga fer, per més bòna que sia s'intenció d'ets fundadors, per mes esment que se pòs en escuhir ets llibres de text, no serà may escola «neutra»; ets deixebles hey aprendrán á la llarga totes ses idées d'es professor, lo mateix en política, qu' en relligió, qu' en lo demés, perque ses opinions, ses creències d'aquest, còm ses bònes essències à una perfumeria ò

còm s' olor d' es tabac à una sala de reunió, umplen s'ambent, y quants hey viuen dedins n'han de sortir per fòrça impregnats. ¿Y còm nó si es professor ha de señalar ses llissons, ha d'indicar y desenrollar ets temes, ha de contestar á ses preguntes qu'ets seus deixebles li fassen quant tenguen algún dubte, ja per lo que 'n ets llibres de text hey ha escrit, ja respècta d'una paraula qu'hajen sentit, ò ja per qualsevol idee nova que, d'assi ò d' alla, hajen anat adquirint? ¿Y qual ês es llibre de lectura, sia de literatura ò de ciències, que no contenga qualque coseta amb referència à teología, à filosofía, à metafisica, etc., quina explicació es indispensable y no 's pòd evadir es professor de donarla?

Encara que no se vulga pujar tan amunt y tot, figurauvos per un moment que dins s' escòla «neutra» s' hi enseña Història: ¿Quin autor creys que s'adoptará? Jò 'us ho dirê endevant: aquell quines idées sien mes simpátiques á 'n es professor, y ja 's sab que de ses d'un autor à ses d'un altra hey và gran diferència, per lo que també vá gran diferència entre sa manera de comptar y de comentar, un y altra, un mateix fet. De modo qu' es jove, ò sa jove, qui aprenga d' Història, no aprendrà may d'una manera imparcial un passatje, un fet, una còsa qu' ha succehit, sino que l'aprendrà tal y còm es seu mestre haura volgut que l'aprenga; es dir, que no haurá aprês sa veritat despuyada de tot ropatje de passió, sino una veritat vestida amb so trajo amb quê es director de s' escòla l'haja volgut endiumenjar, qu'ês, naturalment, aquell que més à ell li ha

Ergo... no existeix ni pòd existir sa pretenguda neutralidat: s' enseña á favor ò en quantra d' una idèa, d' una opinió, d' unes creencies, bé sía en drêt señy, ò bé sensa tenirhi s' intenció... si á s' extrem de ferhó creurer se vôl arribar sa candidês; y si voleu sebrer lo qu' ets vostros infants aprendrán à s' escòla ahont vajen, no teniu més qu' averiguar qu' ès lo que pensa, sent y creu es seu professor. Aquest ês es vertader punt de partida: dins la llar, dins s' escòla y dins sa sociedat que frecuent, se formarán s'inteligència y es còr de sa juventut, y si d'aquestes parts s' exclueix sa relligió, sensa relligió pujarán ets homos de dem i-com no pujen ni ets de ses tribus mes seuvatjes--y per lo mateix sers completament materialisats, sensa temor de Deu, sensa caridat, sensa amor á son germá prohisme.

Si es això s' ideal d' ets republicans, amb sa llibertat de conciència que bravetjen tenir à sa seua bandera, repetesc qu' han apedregat ets nòstros sa seua pròpia teulada una vegada més, qu'ês lo que sent, y amb lo qual, si recordau lo que dissapte passat vos vaig dir, veureu que me 'n he duyt xasco,

JO MATEIX

PENSAMENTS

Privar á sa virtut de ses recompènses y d' ets honors que li son debuts, ês estirpar de sa juventut ses virtuts.—Caton.

S'amor fá passar es temps, y es temps fá passar s' amor. - Rivard.

Folletí del SOLLER

EN RUPIT

d' aubó, y, concirós, se 'n aná a penjar la gabia ab la viva dedins davall la porxada de l'esglesia de l'Ermita.

Amb esment y paciencia, posantli moltes vegades cada día a dins la boca granets y bestioles, l'arribá a surar, sortintli un mascle de bec groc qui cantava de lo millor. Ell no s' ho pensava.

-El bon Jesús ho ha volgut-li deya madò Antonina-perque ets bon atlot; però si no fas bondat, aviat se morirá.

Moltes hores hi va passar en Rupit en aquell recó sol-ixent y solitari, repetint amb el vell fluviol la monotona tonada que a poc a poc va mostrar an el negre aucell de bec groc.

Comensava el bon temps. En Rupit, na Jaumeta Poll v els dos atlots de ca 'n Matet, cansats de correr y d'encalsarse per dins el garrigó, s' eran desevenguts, perque na Jaumeta volía que jugassen a com- movils redòls lluminosos.

prar y vendre; y si bé en Rupit era del seu parer pera donarli gust, els dos de ca'n Matet no volgueren cedir, empenyats en jugar a la teya com el dia abans, en que havien guanyat un parell de dotzenes d'agulles. El sol ensopidor d'aquella clara y lluminosa mig-diada de Mars els havía emperesit. Ageguts de panxa sobre la colrada y tova fullaca del pinar, a l'ombra del brancam llustrós y aromatic, entre les estepes, fenassos y murteres, movent a compás les cames y els peus descalços, amb el cap sobre els braços creuats demunt el pis suau y teb, s' escoblejaren bona estona, culpantse un a l' altre de no voler jugar, sensa adonarse de que cap en tenía ganes. Se sentien invadits y enervats per la dolsa peresa engendrada per la primaveral diada, germinadora de nova vida en la Natura. Una parella de buscarets s'encalsaven per entre els rebolls dels entorns, volatejant de branca en branca; més lluny s' hi sentien cantar altres aucells y xisclar les oronelles tot passant; y arran de la casa de ca 'n Rupit hi escainava una gallina que acabava de pondre. Els raigs verdosos del sol entraven per entre l'espès ramatge dels pins, clapejant el pis de

a na Jaumeta:

-Cabota!

-Tu si que ho ets!-va respondre

-Veyès qui parla!

-Més valdría que callassis!

-May més tornaré a jugar ab voltros! -Ja esperarás que jo 't cerqui!

Sentiren la mare dels de ca'n Matet qui los cridava, y tots dos partiren de mala gana, caminant un devant l'altre, ben a poc a poc, sensa dir cap mot.

En Rupit y na Jaumeta Poll quedaren tots sols. No's varen moure d'així com estaven; seguiren callats una bona estona, brandant a l'aire les cames y els peus nuus. En Rupit va mirarla de coua d'ull un parell de vegades com si volgués dirli qualque cosa y no gosás. A la fí, mirantla fit a fit, li digué:

-¿Vens amb jo?

-¿Aont?

-A s' Ermita, a fer cantar sa mèrlara.

-No,-contestá ella. Pegá llavors una mirada a l'entorn, y, no veyent els de ca'n Matet ni ningú, dubtá un poc, y a la fí digué resolta: - Anem-hi.

S'aixecaren y partiren; però en lloc d' anarhi cap dret per devant de ca 'n Ru- (Se continuarà).

El gran de ca'n Matet va dir, dirigintse | pit, varen voltar pel comensament del rost, per darrera la paret del garrigó, fins arribar a les marjades de l' Ermita, ont entraren per un esboldrec ben conegut d'en Rupit. Pareixía que hi anaven d'amagat, o al menys desitjosos de que no 'ls veyessin junts. D' això no 'n parlaren ni digueren res en tot el camí. En Rupit feya via devant, devant, saltant lleuger per entre els rebolls, y na Jaumeta el seguía d'aprop halenant depressa, enceses les galtes y un poc suosa. Y no era que la roba li fes nosa, puis només duya una camisa ab manegues fins an els colzos y uns faldons curts, rebent les amoroses besades del sol primaveral les cames y els peus, els braços, el coll y el cap, que sols cobría una espessa mota de cabelis rossenes ab lluentors daurades, ben estirats v fermats a darrera amb un cordonet negre. Tenía la mateixa edat d'en Rupit: per Pasqua havien de fer la primera comunió.

Atravessaren per dins el blat verd de les marjades y anaren a seure devant la capella, a la mitja ombra d'un rebrot selvatge de cirerer florit ab l'esquena al

JUAN ROSSELLÓ.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del dia 11 de Agosto de 1911

La presidió el Alcaide señor Mora y asistieron à ella los concejales señores Solivellas, Colom (D. Antonio José), For teza, Colom (D. Miguel), Enseñat. Castañer Arbona y Alcover.

Fué leiua y aprobada el acta de la sesion anterior.

Se dió permiso á don Antonio Rullán para construir una acera adosada à la casa n.º 74 de la calle de S. Jaime.

Se enteró la Corporación de la R. O. del Ministro de Fomento disponiendo que el dia 31 del actual se celebre un concurso de subvenciones para la construcción ó habilitación de caminos vecinales, con sugeción à las prescripciones de la Ley y Reglamento vigentes.

Se enteró también de una comunicación del señor Gobernador civil de esta provincia concediendo la autorización solicitada por este Ayuntamiento para protongar la ancantarilla de la calle de Isabel II hasta el Convento de Jesús por la carretera de Palma à Sóller.

Se dió cuenta de otra comunicación del señor Presidente de la Diputación provincial solicitando el concurso de este Ayuntamiento para instalar en los edificios de Sta. Catalina y Lazareto del Puerto una colonia escolar de niños en el primero y otra de niñas en el segundo. Enterada la Corporación acordó facilitar con gusto el edificio de Sta. Catalina en el cual puede la Colonia escolar de niños instalarse desde luego. Pero en cuanto al Lazareto, manifestar al señor Presidente de la Diputación provincial que bien hubiera querido el Ayuntamiento facilitarlo, pero este edificio, por disposición del señor Inspector provincial de Sanidad, está destinado à Hospital de Observación para el caso de una invasión epidémica; de manera que ante las presentes circunstancias, amenazados como estamos, de una invasión colérica, considera el Ayuntamiento no es prudente destinarlo al fin que se interesa.

Se enteró la Corporación de una comunicación de don Bernardo Frontera, S. en C., manifestando su conformidad con el acuerdo del Ayuntamiento, por el que resolvió concederle una subvención para el sostenimiento de un depósito permanente de hielo.

Se acordó verificar varios pagos.

A don Bartolomé Coll se acordó satisfacer la cantidad de 290 70 pesetas, como justiprecio à una parcela de terreno procedente de una finca huerto lindante con el camino de la Torrentera, inmediata à la calle de Real, adquirida para dar mayor latitud à aquel camino.

Se acordó subastar para el año 1912 y en la forma prevenida por la Instruccion de 24 Euero de 1905, los Jerechos municipales impuestos sobre el matadero de reses y puestos públicos de esta ciudad, procediendo la Alcaldía á la for mación de los correspondientes pliegos de condiciones que serán sometidos á la aprobación del Ayuntamiento.

También se acordó subastar para durante el año 1912 los pastos de los cau ces de los torrentes públicos de este térmuelle de este Puerto, procediendo la Alcaldía à la formación de los correspondientes pliegos de condiciones.

No habiendo podido llegar á una inteligencia con un propietario vecino del camino de Las Fontanellas, al cual es necesario ocupar una porción de terreno para conseguir la construcción de dicho camino, la Corporación acordó suplicar à la Diputación provincial, se sirva disponer que el Arquitecto de la provincia pase à esta localidad, para redactar el provecto del expresado camino, de acuerdo con el anteproyecto levantado, al objeto de incoar el expediente de expropiación forzosa de dicha parcela de terrono.

El señor Presidente manifestó que varios vecinos de la plaza de la Constitución, se le habían acercado exponién dole los deseos de organizar para la vis- de Calasanz.

pera y día de San Bartolomé, tutelar de esta población, brillantes fiestas populares, para lo que interesaban la protección de este Ayuntamiento en forma de subvención. La Corporación enterada, y considerando pue debe contribuir á que se celebren festejos durante la fiesta de dicho Santo. dándoles esplendor y lucimiento, acordó conceder una subvención de 300 pesetas.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

LA PRODUCCION DEL TRIGO

La cosecha media del trigo por hectarea ha aumentado en Espana durante estos últimos años, merced al empiro de los abonos minerales; pero como éstos no se aplican aún en la medida que fuera de desear, estan muy lejos de haber alcanzado en nuestro pais los rendimientos que se obtienen en otras naciones más adelantadas, donde es práctica corriente la aplicación de fertilizantes qui-

Para que los agricultores vean hasta que punto los abonos influyen en la producción de la tierra, citaremos un experimento hecho en Painpaneira (Granada) por D. Narciso Aragón. Este agricultor dispuso en un campo dos parcelas iguales, dejando una sin abono y aplicando á la otra 400 kilogramos de superfosfato. 100 de sulfato de potasa, 80 de sulfato amoniaco y 120 de nitrato sódico.

Las producciones de trigo obtenidas en una y otra parcela, han sido las siguientes:

Cosecha por hectárea GRANO PAJA

Parcela sin abono 1.674 kilgs. 2.760 kilgs. » abonada 5.048 » 11.040 »

Si los agricultores españoles se cuidasen de hacer ensayos análogos al de don Narciso Aragón, pronto se convencerían de que los abonos minerales constituyen el factor más esencial para el mejoramiento de nuestra producción agraria.

****************** De Fornalutx

El miércoles de esta semana falleció en este pueblo, después de larga enfermedad, el conocido propietario don Antonio Mayol Oliver, padre del joven comerciante establecido en Marsella don Juan Mayol.

Tanto à la conducción del cadáver al cementerio como à los funerales celebrados al dia siguiente en la iglesia de este pueblo en sufragio del alma del finado, asistieron, además de numerosos fornalugenses, bastantes conocidos de la familia trasladados allí de distintas posesiones del término, en especial de La Calobra, donde era muy apreciado el Sr. Mayol.

Reciba su afligida familia la expresión de nuestro sentido pésame. ********

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.-Hoy sabado, mino y los almacenes situados en el dia 27.-Al anochecer solemnes Completas en preparación de la fiesta de la Fábrica del Temple parroquial.

Mañana domingo, dia 28.-A las siete y media de la mañana, Misa de Comunión general para las Hijas de María. A las nueve y media, Prima y Tercia y á continuación la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Ecónomo. A las dos y media de la tarde explicación del Catecismo, actos de coro y el ejercicio de las Hijas de María. Al anochecer se cantará solemne Trisagio como conclusión de la expresada fiesta.

Viernes, 1.º Septiembre. - A las siete de la mañana Misa de Comunión general para los asociados al apostolado de la Oración.

En la iglesia del Ex-convento.-Mañana domingo dia 27 A las cinco de la tarde, se continuarà el septenario de Nta. Sra. de los Dolores con sermón.

En el oratorio de las M M. Escolapias.-Mañana, domingo, se practicarán solemnes cultos en obsequio de su fundador San José Esta tarde, á las 7 y cuarto habrá comple-

Mañana, dia 27, á las 7, Comunión general à las 10 Oficio con sermón por el Rdo D. Antonio Canals, y á las 7 y cuarto Trisagio, reserva y adoración de la Reliquia.

En el oratorio del Hospital.-Mañana, domingo, á las siete y media se continuarán los Seis Domingos de San Luis Gonzaga durante la celebración de la Santa Misa con Comunión general para los congregantes.

En la Iglesia de la Alqueria del Conde: Dia 1.º de Septiembre, à las siete y cuarto de la tarde, se dará principio á la novena de la Virgen Santisima, y se continuarà todos los demás dias á la misma hora.

EN EL "FOMENTO CATOLICO,

El Centro Mariano obrero de esta ciudad, queriendo dar un testimonio de la consideración y estima que siente para con el preclaro hijo de Sóller Rdo. P. Arbona, el próximo pasado jueves, dia de San Bartolomé, su fiesta onomástica, celebró, en su honor y obsequio, solemne velada literario-musical.

A las nueve de la noche, en el vasto y espacioso salón del edificio de la calle de la Victoria se había congregado selecta concurrencia con el fin principalmente de oir la elocuente palabra del docto jesuita.

Terminados los números del programa que fueron ejecutados á la perfección, aparece la simpática figura del humilde hijo de San Ignacio, siendo su presencia saludada con una nutrida salva de aplausos que agradece nuestro buen amigo; pero que pone à los pies de la Inmaculada que preside aquel

Todas las miradas están fijas en él Empieza su peroración saludando á Sóller, cuya ciudad tan bellos recuerdos encierra para él, donde sus ojos se abrieron por primera vez à la luz y en la que pasó los años de su infancia. Reconoce el cambio radical que ha experimentado y ensalza las mejoras que se han introducido. Enaltece el carácter emprendedor de sus paisanos que tanta gloria les ha conquistado. Entre los muchos y buenos edificios que ha visto levantados, el mejor de todos es à no dudarlo el de la Congregación, que ahora á todos nos cobija, por su finalidad; pues en el se instruye al niño para formar el corazón. Habla de la Congregación Mariana de la que hace elogios merecidos y pondera el sacrificio de los señores sacerdotes que sin miras humanas de ningún género y mirando unicamente à la bondad, se desvela para la formación de la juventud, cuyo ideal persigue la Congregación. En periodos elocuentes pinta con mano maestra lo que seria el pobre alejado de la Iglesia y de la Congregación. Si el pobre mira al Cielo, se levantan á la vez su mirada y su corazón y vive cristianamente resignado; pero si, en cambio, mira à la tierra, se convierte en una hiena. Excita el celo de los padres y madres para que fomenten este centro de educación enviando à sus hijos; y à los poderosos para que les sostengan con sus limosnas, para que en dicha casa, unidos todos, pobres y ricos obremos juntos la regeneración social á la que todos debemos aspirar. Demuestra como los padres, son los primeros en sufrir las consecuencias de la falta de la piedad y temor de Dios de sus hijos. Cita á la madre de Ne rón que murió en manos de su hijo y el ejemplo de muchas otras madres que han reconocido, aunque tarde, que la falta de consideración, respeto y amor filial, es debido á la falta de educación cristiana. Llamó, en frases llenas de fuego sagrado, la atención de todos, sobre la tempestad que se cierne en la atmósferay que de cada dia se avecina más y más; y la prudencia enseña que cuando se ve el fulgor del rayo y se oye el estampido del trueno, nos preparemos pa-

La oración fué coronada con una salva de aplausos que duraron largo tiempo.

Esta mañana ha salido el P. Arbona para Palma para embarcarse en el vapor que sale de la capital, prometiéndonos que, à la primera ocasión y si la obediencia que le impone su cargo no reclama su presencia allá, volverá à visitarnos.

BRAULIO.

********** Registro Civil

NACIMIENTOS Varones 2.-Hembras 2.-Total 4. DEFUNCIONES

Dia 20.-Maria Coll Deyá, de 83 años, viuda, calle de Tamañy.

Dia 20.-Francisco Calafat Morell, soltero, calle de la Victoria.

Dia 21.—Bartolomé Pons Estades, de 50 años, soltero, calle de la Rectoria.

Día 21. - Antonio Joy Garau, de 65 años, casado, m.ª 42 (Biniaraix).

Dia 22. - Antonio Pons Calafat, de 80 años, vindo, calle de San Pedro.

Día 24.—Ramón Rullán Frontera, de 68 años, casado, calle del Cementerio.

Movimiento del Puerto

Embarcaciones' fondeadas

Dia 19.-De Palma en 1 dia, laud Internacional, de 19 ton., pat. Autonio Balves, con 6 mar. v lastre.

Dia 20.—De Ciudadela en 2 dias, pailebot Los Amigos, de 25 ton., pat. A. Marqués, con 4 mar, y trigo.

Dia 25. - De Cette y Barcelona, en 1 dia vapor Ciudad de Mahón de 540 ton., cap. don Domingo Picornell, con 19 mar. y efectos.

Embarcaciones despachadas

Dia 19.—Para Cette y Barcelona, vapor Villa de Söller, de 191 ton., cap. don G. Ca-

lafell, con 16 mar. y efectos. Dia 19.-Para Malaga, jabeque S. Miguel, de 42 ton., pat. Antonio Vicens, con 4 mar. y lastre.

Dia 21.-Para Palma, laud Internacional, de 19 ton., pat. A. Balves, con 6 mar. y las-

Dia 25.—Para Valencia, vapor Ciudad de Mahón, de 540 ton., capitán don Domingo Picornell, con 19 mar. y efectos.

"EL GAS..

SOCIEDAD ANÓNIMA

La Junta de Gobierno de esta Sociedad, en vista de la subida de precios de los carbones á causa de las huelgas de los marineros y ferroviarios que han tenido lugar últimamente en Inglaterra, se vé obligada á poner en vigor nuevamente la tarifa de precios por el gas de alumbrado y calefacción anterior á la actual; en consecuencia, à partir del 1.º de Septiembre próximo regirán los precios siguientes:

Consumiendo de 1 à 25 metros mensuales à 23 céntimos el metro cúbico.

Consumiendo de 25 à 50 metros mensuales à 22 céntimos el metro cúbico.

Consumiendo de 50 á 100 metros mensuales à 21 céntimos el metro cúbico. Consumiendo de 100 en adelante, mensuales,

à 20 céntimos el metro cúbico.

Lo que hace público á fin de que llegue á conocimiento de sus abonados, quienes no duda que se harán cargo de las circunstancias extraordinarias que la han obligado, muy apesar suyo, á tomar esta medida y que seguirán por consiguiente dispensandole su eficaz coope-

Søller 26 Agosto de 1911.-El Director Gerente, F. Crespi Morell.

BERNARDO FRONTERA

S. en C.

Las huelgas que últimamente han tenido lugar en Inglaterra, han ocasionado un alza de bastante consideración en toda clase de carbones y por consiguiente en la antracita que consumimos, cuya circunstancia nos obliga á hacer una alteración en los precios para alumbrado, á partir del 1º de Septiembre próximo en la siguiente forma:

						Pesctas	
recio del	kilowatt .					0,60	
Base fija	para instala	cion	nes pequ	eñe	18		
	ordinaria de					1,50	è
>>	*	10	»			2,40	
>	*	16	>>			3,00	
*	económica	25	»			2,10	
39	*	32	>>			3,00	
>>	*	50	*			3,60	

El impuesto del 10 por 100 para el Tesoro, seguirá á cargo del consumidor.

Lo que participamos á nuestros abonados, quedando en la confianza de que á pesar de esta alza, ajena a nuestra voluntad, seguirán favoreciéndonos como hasta hoy.

Soller 26 Agosto de 1911.—Bernardo Frontera S. en C.

→ (C'AN PERICO) ®

= Secciones agregadas á la casa = = =

SASTRERÍA, CAMISERÍA, Y SOMBREROS PARA SENORA

Esta casa á pesar de obsequiar con Cupones á sus favorecedores, demostrará siempre ser la que vende más barato.

COLON, 17, 19 y 21-MAURA, 1, 3 y 7 y JAIME II, 68

♦ ♦ PALMA DE MALLORCA ♦

LAS MONJAS

NOVEDADES PARA SEÑORA



Ricas BLUSAS confeccionadas en Nansú bordado, Tul,

Seda, Crespón y Gaza

: Sedas : Paraguas : Tejidos : Bánovas : Lanas : Liberty : Cubre-camas: Ropa blanca: Chales y Mantillas blonda.

Modelos exclusivos de la casa

:: Especialidad en artículos NEGROS::

Esta casa no dá cupones pero vende sus artículos un diez por ciento más barato.

CARLOS ALABERN: 25, MONJAS, 25
PALMA MALLORCA

Expéditions directes

de toutes sortes de Primeurs

- EXPORTATION POUR TOUS PAYS

Cerises : Bigarreau : Pêches : Abricots : Tomates : : Raisins chasselas, Clairette, Doré du Gard : : Entrepot d'oranges, fruits secs à REMOULINS (Gard)

Barthélemy Arbona

Rue du Château, TARASCON (B.-du-Rh.)

OUVERTURE le 20 MAI, FERMETURE le 30 OCTOBRE à TARASCON

ರಾವಾವಾವಾವಾದ್ ಎಡ ಎವಾವಾವಾವಾವಾ

Casa JUAN CANAL

(antes Damian Canals) = FUNDADA EN 1872 =

Gran Diploma de Honor obtenido en la Exposición Interna-cional de París; medallas de oro, cruz de Mérito y miem-bro del Jurado en la Internacional de Marsella.

Expediciones de toda clase de frutos del País, para Francia y el Extranjero. # Especialidad en uva de mesa, procedente de las mejores viñas Gard y l' Herault.

Rapidez y economía en todas las operaciones o

TELÉFONO, 21

-Telegramas: CANALS - TARASCON RHONE-

@-@-@-@-@-@-@-@-@-@-@

Nuevo Mundo

いいいいいいいいい POR ESOS MUNDOS

でいいいいいいいい

De venta en la librería

"La Sinceridad, San Bartolomé, 17.—SOLLER

@-@-@-@-@-@-@-@-@-@-@

AUXONNE (Cote d' Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país. Expedición al por mayor de espárragos y de toda clase de legumbres.

- SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO -

Suscripciones à REVISTAS y PERIÓDICOS na-

cionales y extranjeros. Se reciben encargos en "La Sinceridad"

San Bartolomė n.º 17.—SOLLER.

Tarjetas para visita

Inmenso y variado surtido en Tar-jetas para visita. Tarjetas fantasía para participaciones de matrimonio

Imprenta «La Sinceridad» San Bartolomé, 17.-SOLLER

Maison Guillaume Coll

FONDEÉ EN 1902

Expélitions de toute sorte de fruits et primeurs. Spécialité de pêches molles, prunes reine-claude, raisin chasselas, abricots, etc.

Artichauds, asperges, salades et toute sorte de légumes. TRES BONS EMBALLAGES

Service complet de colis-postaux de 10 k. pour la France et l'Etranger ADRESSE: G. COLL+Avenue de la Pepinière (en face,

du Marché en gros) á Perpignan (Pyrenées Orientales) Adresse télégraphique: COLL GROS MARCHÉ Perpignan

Maison M



Precios alzados para todas las destinaciones

Servicio especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas y secas y demás artículos.

Quai du Sud, 3-CETTE-(Herault)

Teléfono, 4-08 Telegramas: Bernat Pons =

Importaciones y Exportaciones FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

FRANCISCO ARBONA

6. Cours Julién. 6.-MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD Telegramas: FARBONA--Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

esmerado Servicio

PRIMEURS Expédition pour la France et l'Etranger. = Spécialité de pommes á conteau par wagons, poires, prunes, péches et abricots. mandarines, grenades et fruits secs.

=Petits oignons en chaines et en vrac.=Cerices et bigarreaux. Noix de Grenoble. = Exportation directe d'oranges, citrons,

EXPEDITEURS

53, Cours Berriat, 53—GRENOBLE (Isère) FRANCE

Télégrames: MOREY-GRENOBLE. Télephone 22-36 000000000000000000000

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE-Teléfono n.º 37-82

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones

CASA-FUNDADA EN 1876 VINOS AL POR MAYOR

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

LEZIGNAN (Aude)



Calle del Príncipe n.º 13.—SÓLLER

Este establecimiento que acaba de abrirse en la céntrica calle del Príncipe, viene a satisfacer una necesidad ya sentida en Sóller de tener una PLATERIA PERMANENTE.

Encontrarán en esta los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo.

- PRECIOS ECONOMI

LA SOLLERENSE

JOSÉ COLL

CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-espanola)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

JACQUES COLL CASASNOVAS

CASA FUNDADA EN 1903

Telegramas: CASASNOVAS—PERPIGNAN

Expediciones al por mayor de frutos y legumbres del país. Especialidad en alcachofas, espárragos, melocotones y otros frutos.

Precios reducidos y servicio rápido en los pedidos.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones — Representaciones — Consignaciones — Tránsitos PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

CASA PRINCIPAL: OERBERE (Francia)

PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)

Quai de la Republique 8-teléfono 3.37 MARSEILLE: Rue Lafayette 3-teléfono 2.73

TELEGRAMAS: BAUZÁ

Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller

- Rapidez y Economía en todas las operaciones. -

TRANSPORTE

MON la reforma del

tablecimiento había alcanzado. Al efecto, embellecidas las habi-

taciones y ampliada la

edificio propónense los nuevos propietarios recuperar la fama universal que este es-

REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS PRECIOS REDUCIDOS Canarias y vice-versa TRANSITOS,

«Italo-Spagnola» de Navegación Companias ESPECIALIDAD DE Servicios re Agente

Almacén de maderas:

: : : Carpintería movida á vapor

Especialidad en muebles, puertas y persianas

Calles del Mar y Gran-Vía -- SÓLLER

SE CONSTRUYEN = =

de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

largo	ANCHOS	1.ª clase Pesetas	2.ª clase Pesetas
m. 1	De 0'60 á 0'70 m	12'	10'65
A STATE OF THE REAL PROPERTY.	De 0'71 á 0'80 m	13'	11'35
00	De 0'81 á 0'90 m	14'	12'15
8	De 0'91 á 1'00 m	14'90	12'30
ast	De 1'01 á 1'10 m	16'30	14'
P	De 1'11 á 1'20 m	17'20	14'90
RS	De 1'21 á 1'30 m	18'30	15'65
MIE	De 1'31 á 1'40 m	19'20	16'40
SOMMIERS hasta 1'85	De 1'41 á 1'50 m	20'	17'15
SC	De 1'41 á 1'50 m. en dos piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos-ó mas sommiers se les concederá un descuento del 5 por ciento.

Gran Hotel Ultramar

Propietarios: OLIVERAS Y SANVISENS

renombrada cocina es-+ BARCELONA + + pañola y francesa, peculiar de esta casa, no dudan los propietarios verse favorecidos por los hijos de estas Baleares, que

siempre honraron el citado hotel con su presencia. Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.— Habitaciones exclusivas para familias —Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléc. tricos en todos los departamentos. - Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

Plaza de Palacio, 3. BARCELONA

guirnaldas de azahar à precios reducidos : amos

SINCERIDAD-S.

venta en



Martín Carcasona

El más cerca de las Estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares : Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete à la llegada de los : : trenes y vapores : : :

Plaza Palacio, 10+BARCELONA

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21

de id. id. de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

ONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Adama, 25.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8.

NTA.—Siempre que el día de salida de Soller y Cette para Barcelona coincida en sabado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho

SOLLER.-Imprenta de «La Sinceridad»



COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Penínsela, Extranjero y viceversa

— Domicilio social: Palma de Mallorca — Dirección telegráfica: Marítima-Palma —

VAPORES: Rey Jaime I - Jaime II - Miramar -Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña

- Isleño - Lulio - Ciudad de Palma - Formentera CONSIGNATARIOS:

BARCELONA. Sucursal "Islena Marítima,, ALICANTE. Sucursal "Islena Marítima,,

GRAO. D. Juan. Domingo. MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue Republique

CETTE. IBIZA.

Sres. Sitjes Hermanos. Mr. Barthelemy Tous. Sres. J. é I. Wallis y C.2

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y